

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI LAP

Egész évre 20 kor. Fél évre 10 kor. Negyed évre 5 kor.
Egyes szám ára 8 fillér. Kapható az összes hírlapelárusítókánál.

Szerkesztőség és Kiadóhivatal:
BRASSÓ, KAPU-UTCA 60. SZÁM.

Boesckay István.

Brassó, máj. 31.

Nagy idők emlékeit éljük, illetve több százados évfordulóját ünnepeljük azoknak a historiai eseményeknek, amelynek dicsőségteljes korszakát Boesckay István nyitotta meg és II. Rákóczi Ferenc zárt be. Hazánk ezeréves történetében ez a XVII. század a legmozgalmasabb, a legvéresebb, a leggyötrelemesebb; tele ragyogó fénnnyel, tele sötétséggel, dicsőséggel és megaláztatással. És hogy nem veszünk bele ezekbe a rettenetes időkben és hogy e maroknyi népnek ereje maradt még a további küzdelmekre is, azt egyenesen halhatatlan emlékü hősozaknak köszönhetjük.

Ezen hősozak közé tartozik Boesckay István is, aki épen most háromszáz esztendeje hívta szabadsága megvédelmzésére a nemzetet. És ez a felhívás nem a pusztában elhangzó szó volt, mert az alkotmány felforgató Rudolf király koronájával és egész kormányrendszerének bukásával fizette meg igaztalan uralmát.

A XVI. század végén Európaszerte meginduló ellenreformáció hazánkat sem hagyta érintetlenül, sőt a szószék szerepét hamarosan a fegyverek vették át és Básta rémuralma idején a kard élével folyt a térítés. Nálunk magyaroknál az ellenreformáció okozta nyomorúságokat még százszorosan fokozta az a sajnálatos dolog, hogy a kormány a lelkiismereti szabadsággal alkotmányunkat is meg akarta semmisíteni.

Az agyonüldözött köznemesség végre az 1604. évi országgyűlésen párttá tömörült és a sérelmek orvoslását követelte. És ekkor történt az a hallatlan dolog, hogy az országgyűlés bezárása után a kormány meghamisította a végzéseket, olyan formán, hogy a hozott huszonegy t. cikkhez önkényesen hozzácsatolták a XXII. t.-cz., a melyben a választásoknak az országgyűlésen való tárgyalása egyszerűen eltiltatik.

De ennyi igaztalanyságot már még sem tudott elviselni a nemzet. Az anyaország és Erdély egyszerre rán-

tottak kardot és a felkelés élére, akiben legjobban bíztak, Boesckay Istvánt állították.

Boesckai és kismarjai Boesckay István 1557-ben született Kolozsvárt. Előkelő és gazdag család sarja volt. Sógornak, Báthory Kristóf erdélyi fejedelemnek a révén már fiatalon nagy méltóságokat visel. De a következmények igazolták, hogy a fejedelem nem méltatlan emberre pazarolta kegyét. Báthory Zsigmond alatt ő a fejedelmi udvar hangadó tanácsosa. Az ő szaván indul Zsigmond, amidőn Erdélyben véres kegyetlenséggel megteremti a német pártot, amely politika Zsigmond állhatatlansága következtében Erdélynek és Erdélylyel együtt Boesckaynak is bukását okozza. A „megnótázott” és vagyonából kiforgatott Boesckay most Prágába ment Rudolf királyhoz, ahol egyideig volt is valamelyes tekintélye, de csakhamar megbizonyosodott arról, hogy a beteges király környezetében az ellenreformáció emberei viszik a szót. Odahagyta hát az udvart s vele együtt a politikát is és biharmegyei birtokain a világ zajától elvonulva csendesen élte napjait. De egy Boesckaynak nem lehetett olyan visszavonultan élni, hogy el ne jussanak fülelhez a mindkét országban elnyomottak, kifosztottak panasza. Rettenetesen bánt a hatalom a rabigába dönt országgal. Aki török területre menekülhetett, annak aranyos élete volt ahhoz képest, hogy mit kellett a honmaradottaknak elszenvedniök a király lelketlen zsoldosaitól.

Többé senki sem érezhette magát biztonságban, sem katolikus, sem protestáns. Mert az országgyűlés végzéseinek említett meghamisításai után mindenki gyanusnak látszott, aki magyar volt, s okvetlenül bűnösnek tartottak mindenkit, aki gazdag volt. Ezt a közös sorsot Boesckay sem kerülhette ki. Ő azonban nem távozott reményvesztetten önkényes számkivetésbe, mint Illésházy és sokan mások, hanem szembe nézett a veszedelemmel. És amidőn Belgijoso kassai zsoldparancsnok hadait megindította Bihar ellen, akkor elfogadta a menekülők s bujdosók ajánlatát és kibontá az alkotmány

és vallásszabadság zászlóját és felhívta a nemzetet annak védelmére.

Szavára először is a gazdátlan hajduk fogtak fegyvert, akiket a nemzeti társadalom eddig tüzzel vassal irtani törekedett és ezáltal a németek karjai közé hajtott. És ezek a rettegett martalócok Boesckay atyai vezetése mellett megtanulják szerelni, imádni és megvédelmezni azt a bazát, amely most már velük is törődik. Így lettek a csavargó, lázongó, szegény legényekből egyszerre szabadságharcosok, nemzeti hőso.

A fölkelő hajdukat hamarosan mások is követik s nemsokára az egész Magyarország és Erdély Boesckay köré csoportosul. Rudolf király gyűlött zsoldos hadai pedig csufos vereséget szenvedtek és alig egy félesztendő alatt Erdélylyel csaknem az egész felföld Boesckay kezébe kerül, akit 1605-ben az erdélyi rendek Medgyesen s a magyarországiak Szerencsen fejedelmükké választanak.

Rudolf király makaessága miatt az uralkodóházat most igazi végveszély fenyegette, de Mátyás főhercegnek a legkritikusabb pillanatokban sikerült bátyjától a békekötésre a felhatalmazást kiereszokolni, és a számkivetésből visszahívott Illésházy közreműködésével az ellentéteket ki is egyenlítették 1606-ban. Bécsben kötötték meg a végleges békét, amelyben biztosították Magyarország vallásszabadsága és alkotmánya, Boesckayt pedig elismeri az udvar a független Erdély fejedelmének. Ez a fölkelés tehát elérte mindazt, amit akart, és a fölkelés győzelmes vezére hatalma tetőpontján is az maradt, aki volt a bizonytalan kezdet elején: a haza szent ügyének önzetlen és tisztalelkű szolgálója.

A békekötés után csak nagyon kevés ideig élt még Boesckay, de az a kevés idő is elegendő volt annak kimutatására, hogy nemesak kitűnő katonára, hanem jeles államférfira is.

Erős magyar, erős kálvinista volt, de azért csudálatosan igazságos és részrehajlatlan. Ez onnan van, mert a kicsinyes felekezeti és társadalmi küzdelmeken tultette magát. Nem szeg-

dött egy párthoz sem, inkább valamennyinek föléje emelkedett. Ezért tudta egygyé tenni az egész nemzetet abban a küzdelemben, a mely az állami önállóság és a lelkiismereti szabadság biztosítását írta zászlójára.

Teljességgel hiányos lenne az a különben is halvány kép Boeskey Istvánról, ha elfelednénk feljegyezni, hogy mint ember is bámulatosan nagy volt. A közönséges halandók dicsvágyait egyáltalában nem ismerte; Erdély fejedelmi székét békés időben többször és könnyű szerrel megszerezhetette volna, de ő sohasem élt a kedvező alkalommal. Ha később, fejedelem korában, valaki tulságos hódolattal közeledett hozzá, rendesen imígyen fogadta a kitüntető szavakat: „A mi életünk jobb részét mi már eltöltöttük. A mi hátra vagy on benne, az igen rövid; ha mind öröm lenne is az, vagy mind keserűség és bánat lenne is, nem sokat tenne.”

Brassó máj. 31.

A képviselőház munkarendje. Hir szerint a képviselőház június 11-én kezdi meg tanácskozásait, melyek július 15-ig tartanak. Ezután a nyári szünet következnék, mely szeptemberig tart. Szeptemberben az 1905. költségvetés kerül tárgyalásra.

Dr. Jekel Frigyes alispán jelentése.*)

Brassó, máj. 31.

III.

Kulturális szempontból nagyon fontos, hogy a vármegyei vereskeresztgyelet múlt év december hó 1-étől kezdve folyó évi április hó 15-éig bezárólag népkonyhát tartott fenn a helybeli szegények részére s azon kiosztatott 4799 adag meleg étel, 1151 liter tej, minden adag, illetve minden liter tejhez egy-egy darab kenyér. Pénzösszegben ezen nemes célra felhasználtatott 1089 korona 97 fillér, mely összeg a fiókegyletünk által megszavazott 200 korona, valamint a 2000 korona rendelkezésre bocsátott tőke évi kamatja 100 korona, a városi közgyűlés 386—903. sz. jkp. a. hozott határozatával megszavazott 600 korona és a pénzadományokban befolyt 260 korona 6 fillérből fedeztetett, — fennmaradván a jövő évre 70 korona 9 fillér készpénz, Ezenkívül felhasználtatott pénzösszegben ki nem fejezhető mennyiségű terményekben és árukban befolyt adományok.

A népkonyha fenntartása körül kiváló érdemeket szerzett Schnell Károlyné elnöknő, ki fáradhatatlan kitartással vezette a konyha ügyeit, valamint a helybeli összes jótékonyági nő-egyletek saját kebelükből kiküldött ellenőrző bizottsági tagok, kik szorgalmasan jelentek meg a népkonyhában és eszközölték a kiosztást.

A lejárt időben leszámoltak az egyes

*) Előterjesztette Brassó vármegyei törvényhatósági bizottságának május 19-iki közgyűlésén.

községekben az előlegezési egyletek. Örömmel kell konstatálni azon szép eredményt, melyet az egyletek felmutatnak. Biztosítanak olcsó hitelt, fejlesztik a takarékossgot és pontosságot s lehetségessé teszik, hogy egyesek hitelüket igénybe véve egyesülnek drágább gépek és egyéb dolgok beszerzésére, eltekintve attól, hogy ezen egyletek a városban és községekben a jótékonyosság céljaira adakoznak és az uzsorát teljesen kizárják. Szépen kifejlődtek ezen egyletek a városon kívül Földvártn, Feketehalom, Hőtővény, Rozsnyó, Héttaluban, Krizbán, Prázmárt, Szentpétert stb.

E szempontból nagy haladás, hogy f. hó 8-án alakult Barcza-Ujfaluban az 1898. évi XXIII. t. cz. értelmében a helyi hitelszövetkezet, mint az országos hitelszövetkezet tagja. Ez a kis szegény község ezen szövetkezettel — azt hiszem további fejlődésének alapját lerakta.

Az alakuló közgyűlés megtörtént, dr. Jekel alispán, Fischer főszolgabíró, dr. Pintér Gábor kir. tanfelügyelő, Márkus Béla a központi hitelszövetkezet képviselője és nagy közönség jelenlétében. Főispán ur ömeltősága személyesen nem jelenhetett meg, miután 9-én ő felsége színe előtt kellett megjelenie, de Barkó tanítóhoz, a mozgalom lelkehez szép levelet intézett, melyben az ur Isten áldását kéri az intézményre,

Egy alkalommal tapasztaltam, hogy Barcza-Ujfalú községben is a tantfelügyelő ur részéről a helyi tényezőkkel életbeléptetett ifjusági kötelék is szépen fejlődött. A szavazatok és az ének bizonyítéka volt annak, mennyire haladott az ifjuság e községben és mily nemesítő befolyást képes ily egyesület gyakorolni. A tanfelügyelő ur buzditó szavakat intézett az ifjak, a tanítók és lakosághoz, őket kitartásra buzditva. Az alispán is adhatott elismerésének kifejezést. Az ifjusági kötelékek a magyar községekben való létesítése körül a tantfelügyelő ur nagy érdemeket szerzett. Meg kell még emlékezni azon nemes ifjusági kötelékekről is, a melyek a szász községekben a Bruderschaft és Schwesterschaft czime alatt már régóta fennállanak. Ezek valóban egyesületek, melyek vallásos erkölcsi alapon állanak, az önkormányzat alakjában a kereszténység eszméjét, az igazi hazaszeretetet, a műveltség és nemes társadalmi érintkezést hivatják ápolni.

Tekintve ezen egyesületek nemes céljait és tekintve, hogy a derék ifjuság a politikai községek jövőjét képezi, — felhívtam a politikai községeket és hatóságokat, hogy ezen ifjusági kötelékeket támogassa nemesítő munkájukban.

Városi közgyűlés.

Brassó, máj. 31.

Brassó város képviselőtestülete ma délután 3 órakor rendes közgyűlést tart a főtéri tanáesház üléstermében Himesch Ferenc polgármester elnöklése alatt.

(Magyar tagok.)

A képviselőtestület magyar tagjai közül jelen voltak Tutsek K., Papp F., Moór Gyula, Veress György, Korodi Mihály, Lázár András, Székely András, Antal János, Bede Antal, Bede Ödön, Márta Miklós, dr. Zakariás János, dr. Vajna Gábor, Szabó Antal, Szabó Lajos.

(Bejelentések)

Pontban 3 órakor megnyitotta Himesch Ferenc polgármester a közgyűlést és bejelentette

1., hogy a törvényhatósági közgyűlés Copony Traugott fellebbezésének elutasításával jóváhagyta a képviselőtestület 1901. nov. 11-én 377—903. sz. a. hozott határozatát a 12. hadtest tábori tarczák üteg osztálya részére szükségelt első osztályú kaszárnya építését illetőleg;

2., hogy a Ferenc József ő Felsége és Erzsébet bajor hercegnő házassága emlékére létesített alapítvány kamatait Tankó Lajos és Julianna házastársaknak adományozta a tanács.

8., hogy Reich Jenő, Tontsch Henrik és Cloos Frigyes díjnokoknak 12—12 koronát, Pódek Ferenc díjtalan kisegítő gyakornoknak pedig 36 koronát utaltványozott ki a kiadóhivatalban április havában teljesített rendkívüli szolgálatokért;

4., hogy Pódek Ferenc és Lőrök Sándor 2 kor. 40 fill. napidíj mellett kisegítő díjnokokul alkalmaztattak;

5., hogy az építészeti hivatal utasított, hogy hajtsa végre a kövezetjavítást, illetve átrakást a főtéren, a Kórház-utczában, Vár-utczában, Ozérna-utczában, Weiss-Mihály-utczában, a Lópiacozon, az Árvaház-utczában, Fekete-utczában és Kórház-utczában és a Tehénpiaczon valamint az új kövezést alsórákosi lazultkövekkel a Kapu, Kolostor- és Hirscher-utczában;

6., hogy a városi építészeti hivatal utasított, hogy tegye meg az intézkedéseket az alsó-villa-utczai 335-a sz. a. fekvő és Peten N. Juontól megvásárolt ház lerontására illetve Lupan Dumitru vállalkozóval kösse meg az erre vonatkozó accordszerződést

Miután a polgármester az ülésről felveendő jegyzőkönyv hitelesítésére kiküldötte Hellvig Samuelt, Müller Gyulát, Weber Györgyöt (a német), Korodi Mihályt, Lázár Andrást, Veress Györgyöt (a magyar), Vlaicu Arzent és Manoiu Miklós drt. (a román szöveget illetőleg) a közgyűlés áttért a napirend tárgyalására.

(A Trausch-féle ingatlanok.)

A Trausch József örökösei a Trausch-féle réttel határos ingatlanokért 25000 koronát kérnek a városi közgyűlés által felajánlott 20000 koronával szemben. A városi tanács indítványa az, hogy ezen áron az ingatlanok vétessenek meg és az állandó választmány hozzájárult ezen indítványhoz.

Megjegyzendő, hogy a Trausch-féle rétnak, melynek megvételét a városi képviselőtestület elhatározta, a Gácsmajor-utca felé néző nyitott oldala 70 méter hosszú és a Trausch örökösei által felajánlott és ezen réttel határos ingatlanok megvétele által ugyanezen rétnak egy újabb 80 méter hosszú oldala lesz megnyitható, továbbá hogy a Trausch örökösei a megkötendő adásvevési szerződésben hajlandók lesznek lemondani azon jogukról, hogy a Trausch József azon ténykedését, melyszerint a rétet 30000 korona összegért ajánlotta fel a városnak megvételre, kifogásolhassák, illetve perrel megtámadhassák.

Miután a városi képviselőtestület ezen indítványt az 1886. évi XXII. t.-cz. 110. §-a értelmében már két esetben egy-egy 30 nap múlva összehívott, majd pedig egy

15 nap múlva összehívott közgyűlés napirendjére kitzúzte, a mai közgyűlés tekintet nélkül a gyűlésen jelen volt képviselők számára egyhangulag elfogadta azt és határozattá emelte.

(Telekeladás.)

A tárgysorozat 2-ik pontjánál azt indítványozta a tanács, hogy dr. Kovács Sándor orvosnak, a ki megvette néhai Kocsis Jánosnak a bolonyai, katonakórháztéren 72 szám alatt levő házát, ugyanott 915 □ méternyi helyet engedjen át a közgyűlés a város tulajdonát képező telekből házépítés céljára □ méterét 10 koronával számítva 9150 koronáért. A közgyűlés elhatározta, hogy ezen indítványt egy 30 nap múlva újra egybehívandó közgyűlés napirendjére tűzi.

(A Galuska Koszti háza.)

A Katonakórház-téren át nyitandó ut elkészítéséhez szükséges az ezen utba eső háznak megvétele. Eddig már 12 házat vett meg a város a régen ugynevezett Ozigoniában. Most még Sibian Constantinnak (Galuska Costinak) és nejeének született Calou Zsuzsannának a Katonakórháztér 397. régi és 16. új szám alatt fekvő lakóházát akarja a városi tanács a képviselőtestülettel 7000 korona áron megvételni. E ház megvételével és lerombolásával a Fekete-utczából a Kut-utczába tervezett ut megnyitható lesz. A mai közgyűlés hozzájárult a városi tanács azon indítványához, hogy tárgy egy 15 nap múlva egybehívandó közgyűlés napirendjére tűzessék.

(Még egy házvásárlás.)

Ugyanazon okból mint a Galuska Koszti házát, megvételre ajánlja a városi tanács a Voicu Jordatye és neje Justina Katona Kórháztér 54 sz. a. fekvő lakóházát 4400 korona áron.

A közgyűlés elhatározta, hogy ezen indítványt egy 30 nap múlva egybehívandó közgyűlés napirendjére tűzi.

(Az Erzsébet-utca kérése.)

Az Erzsébet-utcai házbitokosok arra kéri a városi képviselőtestületet, hogy nekik az Erzsébet-utczától a kut-utczába betorkoló gyalog járót készítsen. Ez a gyalogjáró a régi Luckardt-féle kert végéből vágna el egy darab területet. A városi tanács ennél fogva alkuba bocsátkozott Schiel Samuel birtokossal, a ki hajlandónak nyilatkozott 800 □ métert átengedni, a □ méterét 5 koronáért. Időközben arra meggyőződésre jutott a tanács, hogy nem szükséges egész 800 □ méter területet most megvenni, mert elég séges egy 3 méter széles gyalogjáró is e célra és ez csak 150 □ méter területet vesz igénybe. Ezt a területet pedig Schiel Samuel hajlandó átengedni vagy □ méterét 4 koronáért vagy oly formán, hogy a városi tanács a kert végére egy diszes vasrácsot készítet.

Miután a 150 □ méter 4 koronájával számítva csak 600 koronába kerülne, a diszvasrácsot ellenben 864 koronába, a tanács azt ajánlja, hogy a képviselőtestület a nevezett területet készpénzen vegye meg és miután itt birtokvevésről van szó, tűzze ki ezt a kérdést tárgyalás céljából egy 30 nap múlva egybehívandó közgyűlés napirendjére.

A közgyűlés elhatározta, hogy ezen kérdést egy 30 nap múlva egybehívandó új közgyűlés napirendjére tűzik ki.

(Bérletátvétel.)

Philipp Márton az alsó-tömösi koresma haszonbérője, öreg korára és betegeskedésére hivatkozva arra kéri a város képviselőtestületét, hogy a haszonbérletet ruházza át Gross Györgyre, aki ezt maga is kéri.

A tanács és az állandó választmány indítványára a képviselőtestület elhatározta, hogy a bérletet Gross Györgyre az 1906. évi decz. 31. terjedő időre átruházza azon feltétel alatt, hogy Philipp Márton 600 korona óvadéka mindaddig benntartassék és Gross Györgyért is szavatoljon, míg Gross György a kellő óvadékot le nem teszi.

(Bérletszerződés meghosszabbítása.)

Kasper Frigyes ó-brassó—malomutczai 46. sz. a. levő házában egy helyiséget a város kövezetvámszedői célokra bérbevett. A bérleti szerződés f. évi szeptember hó 29-én lejár, a miért is a képviselőtestület a tanács és állandó választmány indítványára elhatározta, hogy azt az 1910. évi szept. 29-ig meghosszabbítja. Az évi haszonbér 168 korona.

(Crusea Miklós kérése.)

A képviselőtestület egyik közgyűlésén elhatározta, hogy két bolgárszegi lakosnak, akinek a házában sziklabeomlás következtében kár esett, a helyreállítás költségeit megtéríti. Most egy harmadik ilyen kárvallott is jelentkezett Crusea Miklós személyében, aki a Variste a) 52. sz. a. házában sziklaomlások által okozott rongálások helyreállítása következtében felmerült költségének megtérítése fejében 30 koronát kér.

A képviselőtestület elhatározta az összeg kifizetését.

(A szinkör.)

Lurtz Frigyes aljegyző előadta a Brassói Nemzeti Szövetség beadványának tartalmát, a mely szerint nevezett szövetség szinkörépítés céljaira városi területnek 25—30 évre leendő ideiglenes átengedését kéri oly feltétel mellett, hogy a szinkör esekély díjért nem magyar nyelvű előadások és multságok tartására is igénybevehető legyen. Felolvasta továbbá a városi építészeti hivatal véleményes jelentését, a melyet ma reggeli számunkban egész terjedelmében közöltünk és a mely szerint a nevezett építészeti hivatal a magyar ev. templom előtt levő park átengedését javasolja.

Végül a városi tanács az állandó választmány által támogatott következő indítványt terjesztette elő:

Az építészeti hivatal véleményes jelentése alapján a városi tanács állást foglalt a kérvény által tartalmazott kívánságra vonatkozólag és azon feltevésben, hogy a Brassói Nemzeti Szövetség oly épületet létesít, a mely a kényelem minden követelményeinek megfelel, külsőleg műépítészetiileg szép formájú és a körülfekvő monumentális épületekhez alkalmazkodik, hajlandó javaslatba hozni a szinkör építésének céljára azon parknak az átengedését, a mely a Bolonya előtt a Vasut-utczába és a Kut-utczába vezető gyalogjárók között fekszik. Miután azonban abban a véleményben van, hogy a szállodaépítés kérdésében és a belváros és Ó-Brassó és Bolonya közt elfekvő városi szabad telek szabályozásának és felhasználásának ezzel szorosan összefüggő kérdéseiben javaslatlétel végett kiküldött bizottságnak

a véleménye ezen ügy elintézésénél nem mellőzhető, a következő indítványt terjeszti elő:

„A Brassói Nemzeti Szövetségnek február 22-én a városi tanácshoz 3318—1904. tanács sz. a. érkezett és 8025—1904. sz. a. kiegészített beadványára vonatkozólag, a melyben a nevezett szövetség egy a belváros előtt fekvő szabad térnek szinkörépítés céljából 25—30 évi ideiglenes használatára leendő átengedését kéri, határozza el a városi képviselőtestület, hogy ez az ügy a tervezett szinkör építésére átengedendő térséget illetőleg teendő véleményes jelentés céljából áttétetik a szállodaépítés kérdésében javaslatlételre kiküldött bizottsághoz.”

A közgyűlés ezen indítványt egyhangulag minden hozzászólás nélkül elfogadta.

(Szerződés vízhasználat tárgyában.)

A város és a belvárosi szász, evang. egyház és a gör. kel. iskolák előjárósága között szerződés jött létre, melyszerint a város átengedi az ugynevezett árvaház-utczai ivóvízvezeték és a városi hegyi forrás vízvezeték vizét használatra az illető testületek által fenntartott fürdő intézetek számára 50 évre évenként fizetendő 50 korona elismerési díj fizetése mellett (25 litert másodpercenként).

E szerződés egész terjedelmében felolvasatott, a közgyűlés által egyhangulag elfogadtatott és jóváhagyás végett a belügyminiszterhez felterjeszteteni határozatott.

(Új kútfelállítás.)

Lupan D. szomszédátya azt kéri, hogy a pe Tocile utczában a 35 számú ház előtt levő szivattyus kutat — miután minduntalan elrontják és a javítása költségbe kerül szüntesse be a város és helyette állítson fel egy vízvezetéki kútkutat.

A közgyűlés e kútkut felállítását elhatározta.

(Kórházi költségek.)

A polgári kórháznak az 1905. évre szóló költségvetése 11197 korona 62 fillér bevételt és 64920 korona 16 fillér kiadást s e szeriut 53722 korona 54 fillér tulkiadást mutat fel, a mely az ellátási díjakból fedezendő. A jövő évre e szerint az ellátási díj egy napra 1 kor. 50 fillért tenne ki.

A közgyűlés ezen költségvetést elfogadta és elhatározta, hogy oly értelmű felterjesztést tesz a belügyminiszterhez, a melyszerint a nagy tulkiadás miatt annak az ellátási díj leszállítása iránt kifejezett óhaja nem teljesíthető.

(Számadások.)

Elfogadták és jóváhagyták ezután az 1903. évi számadást a beruházási alapról, a közigazgatási tartalékalapról a községi utépítési alapról, a dologházi alapról és a kórházi alapról valamint a napirend 14. pontjánál a zálogházi alapról.

(Jövedéki alkalmazottak.)

A városi jövedéki alkalmazottak összes évi fizetése 4288 kor. 80 fillér. A képviselő testület egy mult évi közgyűlésének óhajta következtében a tanács indítványozza, hogy 10 százalékkal javíttassék meg ez a fizetés június 1-től kezdve. A közgyűlés elhatározta ezt a fizetés emelést, de a folyó év januárius 1-jétől kezdve.

(Drágasági pótlek.)

A helybeli polgári kórház ápoló-személyzetének az 1905. és 1906. évre személyenként évi 9 forint drágasági pót-lekot engedélyezett a közgyűlés.

(Nyugdíjazás)

Elintézte a közgyűlés a nyugdíjazás iránt beérkezett kérvényeket és Wocet János kórházi ápolónak 15 évi szolgálat után évi 180 korona; Eder Károly kórházi szolgának 24 évi szolgálat után évi 380 korona 80 fillér; Preidt János erdő-őrnek 23 évi szolgálat után 528 korona, Viller Károly rendőrőrsveze önként 15 évi szolgálat után évi 485 korona nyugdíjat szavazott meg.

Ezután a polgármester a közgyűlést a napirend kimerítve lévén. d. u. 5 órakor bezárta.

HIREK.

Brassó, máj. 31.

— **Személyi hír.** Copony Traugott országgyűlési képviselő ma délután a gyorsvonattal Bécsbe utazott, onnan pedig Budapestre fog visszatérni, hogy a képviselőháznak nemsokára újból megkezdődő tanácskozásában részt vegyen. — Szemák István nyug. főgymnásiumi igazgató és neves tankönyvíró tegnapelőtt városunkba érkezett néhány napi tartózkodásra. — György Aladár kiváló író a jövő (junius) hó elején ide érkezik.

— **Áthelyezés.** Ondracsek Lipót brassói posta és távirda tiszt Dévára, Fogarassy Kálmán nagyszombati posta és távirda segéd tiszt pedig Brassóba helyeztetett át.

— **Zászlószentelés.** E hó 29-én — vasárnap — a helybeli szt. Ferencz-rend templomában a rózsafüzér társulat tagjainak lobogóját Mindszenti György róm. kath. áldozár megható beszéd kíséretében szentelte fel.

— **Honterus-ünnep elmaradása.** Mára — keddre — volt a szász ev. iskolák Honterus-ünnepélye tervezve. Sokan, nagyon sokan várták a szép időt, de mindhiába, mert a csendesen de kitartóan hulló eső a mulatság megtartását lehetetlenné tette. Miután nagyon sokszor történt már meg, hogy az eső a Honterus-ünnepélyt megzavarta, a jelen évben a szász ev. iskolák vezetői úgy intézkedtek, hogy nem jelölnek ki többé jó előre egy határozott napot az ünnepélyre, hanem csak közvetlen a megelőző napon, ha szép idő mutatkozik, állapodnak meg abban, hogy megtartják-e másnap az ünnepélyt vagy sem.

— **Virághullás Hétfaluban.** Az elmúlt héten a sorozás alkalmával Bácsfalu községből a csángólegények érdekes kalap-bokrétákkal jelentek meg a sorozó bizottság előtt. Mintegy három kertből a még virágzásban levő fákról letépték a virágokat s azt tűzték kalapjuk mellé. Keveset tanulhattak a gazdasági ismétlődő iskolában.

— **Tanulmányi kirándulás.** Mint annak idején már említettük, a brassói róm. kath. gimnázium ifjúságának egyrésze múlt pénteken tanulmányutra ment. A mintegy 70 gimnázistából álló kiránduló csoport dr. Wassilkievics Viktor tanár vezetésével múlt pénteken. f. hó 27-én indult el Brassóból az esti személyvonattal. Reggel 5 órakor Marosújvárra érkeztek, hol a sóbányát tekintették meg. Az

innen Kolozsvár felé 10 órakor induló személyvonattal tovább utaztak egész Kolozsvárig. Ott a semináriumban megebédeltek és azután felkeresték a Mátyás szobrot, melyre Bordeaux VIII. oszt. tan. szép beszéd kíséretében babérkoszorút helyeztek. Majd a muzeumkertet a botanikus kertet és a klinikát tekintették meg. Másnap (vasárnap) Mátyás szülőházát keresték fel, s megnézték az EKE muzeumot. Onnét az egyetem régiségtárába mentek, hol az egyetem természettani tanára tanulságos magyarázatot tartott a kiránduló diákoknak. Délután ellátogattak még a színházba, ahol ez alkalommal a Tolonezot adták elő. Vasárnap este indultak vissza Kolozsvárról Brassóba s bizonyára szép emlékekkel érkeztek meg ezen élvezetes és tanulságos kirándulásukról.

— **„Commune Brassó“.** A „Magyar Szó“ ma érkezett számában ezen címmel jelent meg egy cikk, a melynek megírására a városunk végén álló vámsorompónál kiszolgáltatott német feliratu kövezetvám czédula adott okot. A német felirat így hangzik:

Pflastermauthbollete
à 20 H.

Commune Brassó.

A cikkírója megütközik azon, hogy a czédulának német felirata van, holott a lakosság relativ többsége magyar, továbbá kifogásolja a „20 H.“ (heller) kifejezést és azt állítja kedves naivitással, hogy ez „határozott lázítás a törvény ellen“, pedig köztudomásu és maga a cikkíró is megemlíti, hogy erre vonatkozólag csak miniszteri rendelet létezik és nem törvény és ez a rendelet is csak a magyar elnevezésekre terjeszkedik ki és nem a németre. Ilyen és ehhez hasonló kiesinyes dolgokon akad fenn és azután mint minden effajta cikk tenni szokta kimutatja, hogy mennyire tejben-vajban fürösztli a kormány a szászokat és azzal végzi, hogy a szászoknak megrendszabályozását sürgeti, holott az ilyen cikkírókat kellene egy kicsit megrendszabályozni azért, hogy a viszonyok és törvények ismerete nélkül irnak olyan dolgokról, a melyekhez nem értenek.

— **Lefoglalandó sajtótermék.** A marosvásárhelyi kir. törvényszék vizsgáló bírája Budapesten Beer E. és társa nyomdájában megjelent és „Ha elolvastad, add másnak! Jogot a népek! Le az igazságtalan adórenddel! Le a népnuzással! Le a jogtalansággal!“ címet viselő röpiratokat lefoglalta. A szóbanforgó röpiratoknak postai szállítása is szigorúan tiltva van.

— **Egy kutya története.** Bolgarszégben Balázs József polgártársunk udvarára néhány hónappal ezelőtt bevetődött egy kobor eb, Hiába kergették el a tolaikodó vendéget, esténként mindig visszatért és ha ilyenkor a háziak valamelyikét megpillantotta, barátságos farkesóválással jelentette visszatértét. Szombaton az eben a vesztség gyanus tünetei jelentkeztek. Nem evett, nem ivott semmit és ha hozzá szóltak sem hallotta. Miután a kutya viselkedése egy a háziak, mint a szomdok előtt gyanussá és félelmetessé vált, egyik szomszéd lelőtte.

— **Elveszett a sétatéren egy hivatalos jelleggel bíró könyvalaku zsebjegyzőkönyvecske.** Tulajdonosa a közúti vasut sétatéri állomása mellett egy padon felejtette és felkéri azt, a ki megtalálja, hogy a postahivatal főnökének kézbesítés céljából átszolgáltassa sziveskedjék. Megjegyezzük, hogy e jegyzőkönyvecske a megtalálóra teljesen értéktelen, ellenben a tulajdonosra nézve azon hivatalos jegyzeteknél fogva, a melyeket tartalmaz, pótolhatatlan.

— **Marhabetegségek.** A legutolsó megállapítás szerint vesztség fordult elő Brassó vármegye területén Rozsnyó községben 1 eset, ivarszervi holyagos kiütés szintén Brassó város területén 2 udvaron.

— **Székelytársaság.** A „Brassói Székely Társaság“ holnap szerdán f. hó 1-én este 1/28 órakor a szokott helyen összejövetelet tart. Tárgyak: Jelentések. Tagfelvétel. Folyó ügyek.

— **A városi zenekar hangversenye.** Holnap este 1/28 órakor a iparegylet kert-helyiségében a városi zenekar játszik. Belépti díj nincs.

— **Határszéli forgalom.** Predealon folyó hó 28-án belépett 210 személy, kilépett 368, ezek közül belépett lejárt okmányokkal 5, okmány nélkül 9, idegen alattvaló 20. Kilépni akart okmány nélkül 1. Az eljárás megindított 14 személy ellen.

Folyó hó 29-én belépett 610 személy, kilépett 575, ezek közül belépett lejárt okmányokkal 7, okmány nélkül 6, idegen alattvaló 166. Kilépni akart okmány nélkül 1. Az eljárás megindított 13 személy ellen. Szabályszerű utiköltséggel ellátva belépett román kivándorló zsidó 143.

Idegenforgalom.

— Május 27. —

Európa szálloda. Hoffmann Sándor es. és kir. tábornok és neje, Bécs. Löw Zsigmond utazó, Bécs. Wahle Miksa utazó, Bécs. Hauser Géza utazó, Bécs. Koller Rudolf, utazó, Bécs. Dallgó Emil utazó Bécs. Radó Mór utazó, Bécs. Markus Sándor színész, Budapest. Dr. Bajkó Zsigmond ügyvéd, Kovászna, Zajzon Lázár és neje utazó, K. Várárhely. Leonhardt Frigyes utazó, Segesvár.

Bukarest szálloda: Süsz Fülöp utazó, Budapest. Samuel Albert utazó, Budapest. Deutesh Mór utazó, Budapest. Aner Jakab utazó, Budapest. Müller Emil utazó, Budapest. Blum Adolf utazó, Budapest. Apostolescu Demeter keresk. Predeal. Ferián Izidor kereskedő Bukarest. Georgescu Antal hivatalnok Maciu. Dr. Kintea János ügyvéd Fogaras. Heller Lajos hadnagy Piski. Dr. Moga György ezredorvos Gyulafehérvár. Dr. Papp Gyula ezredorvos Erzsébetváros. Wolfinger József hivatalnok Kolozsvár. Dolinger Aurél főhadnagy Kolozsvár. Kuprecht Henrik vezérőrnagy Kolozsvár. Klimont Adolf utazó Budapest. Zsuppmann Armin utazó Budapest. Halász Alfréd utazó Budapest. Schwarz Henrik utazó Budapest.

Grand szálloda: Rozanis Sándor magánzó Bukarest. Szilabey Imre hadnagy Brassó. Freund Jakab utazó Bécs.

Magánházaknál: Lang Vilma szobaleány Segesvár. Katonakórháztér 3. Kreisel Gusztáv. özv. Fekete Józsefné szül. Nagy Irén, könyvvezető özvegye Sz. Újvár, Katonakórháztér 44. Vejku Mária. Lévy Géza zenész, Nyiregyháza, Katonakórháztér 44. Lévy Géza. Farkas Rézi

segédsaládtag Eperjes, Katonakórháztér 44. Lévy Géza. Balázs Anna eseléd Cs. Szt-Miklós, Hosszu u. 42. Hersényi Bálintné. Rigó Julis volt eseléd H. Almás. Kapu-utca 12. Molnár János.

Táviratok.

— Saját tudósítónk távirati jelentése. —

Delegáció.

Budapest, máj. 31. (éjjel 12 ó.) A magyar delegáció hadügyi albizottságában ma hitelesítették a jegyzőkönyvet és átküldötték az osztrák delegációnak.

A magyar delegáció négy albizottságának egyesült ülésén Bosznia és Hercegovina szükségleteit tárgyalták. München Aurél előadó ismertette a költségvetést Burián közös pénzügyminiszter pedig kifejtette programját.

A szegedi képviselőválasztás.

Szeged, máj. 31. (éjjel 12 ó.) Ma d. u. 5 órakor a szegedi képviselőválasztásnál Bánffy 801, Rónay 674, Becsey 74 szavazatot kapott.

Este 8 órakor a választási elnök Bánffy Dezső bárót abszolút többséggel megválasztott képviselőnek jelentette ki.

Báró Bánffy Dezső már este 7 órakor vonatra ült és az éjjel Szegedre érkezett, ahol hívei nagy óvációkkal fogadták.

Orosz-japán háború.

London, máj. 31. (éjjel 12 ó.) Kuropatkin tábornok nagy gyorsasággal nyomul előre Port-Arthur felszabadítására.

Kuroki tábornok ekközben észak felé tart, miután Föng-Vang-Csöngnél megvert 2000 kozákot.

London, máj. 31. (éjjel 12 ó.) Kuropatkin a csár egyenes parancsára nyomul előre.

Szerkesztői üzenetek.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Névtelen levelekre nem válaszolunk.

Kordina Lilly. Megkaptuk. Köszönjük. Levél megy.

REGÉNY - CSARNOK.

Czaroisky.

Irta: Reichenbach M. Ford. Szóos K.

17.

— Mily ostoba vagyok, — gondola összeszedve magát. — Mit érdekelhet engem az új vendég. Lewy Józsue nem szokott ily csengős fogaton járni... És ő... Venczel sem jön ma.

Ezalatt Amanda gróf néhány ur kíséretében az érkező elébe sietett.

— Isten hozta! Isten hozta! — hallatszott a gróf vidám hangja. Mindnyájan kíváncsian siettek az ajtóhoz, csak Sasa maradott helyén, az asztalnak támaszkodva figyelt, egy idegen férfi hang volt amit hallott és mégis annyira elszorult keble. Nem tudta miért félelem és rettegés töltötte el szívét. Az asztalon égő gyertya

ténye épen arcára esett, mely kísértetiesen halvány volt e perczben.

— Egy kedves vendéget hozok neked Sasa — mondá a gróf a szobába lépve. — Joseph herceg egy régebbi meghívásom folytán tisztelte meg házunkat látogatásával — leányom Sasa — fordult vissza a herceghez.

A herceg, kinek szuró tekintete eddig szinte bántóan vizsgálta Sasát, most hirtelen hozzá lépett és kezét csókolta.

— Boldognak érzem magam, ha Kegyed részéről is egy szívélyes Isten hoztatban részesülnek — mondá lágy rokonszenves hangon.

— Ön mint atyám vendége joggal számíthat erre, — felelé Sasa leküzdve felindulását.

— Ilyen szép szemekből inkább kegyre számítok — mondá gyorsan suttogva, azután visszafordult a grófhöz és kezét szorított vele.

— Kocsin jöttem — mondá nevetve — azt hittem, hogy még számíthatunk egy kis szép időre, de alaposan csalódtam már egy óra óta havaz és ha ez így tart reggelig, akkor kénytelen leszek majd szíveségéhez folyamodni, hogy kocsimat egy szánnal fel cserélhessem.

— Amim csak van, minden rendelkezésére áll herceg. De remélem nem hagy el már ily rövid időn belül bennünket

— Nős, nem épen hamar de azért azt hiszem mégis jóval tavasz előtt, pedig azelőtt aligha számíthatunk kocsintra.

— Örvendj Sase, nemsokára megkezdődik a szánkázás! — kiáltá vidáman Amanda gróf, aztán visszafordulva a herceghez kérdé: — Nemde Ön is szenvedélyes szánkázó?

Sasa a tél megérkezésében most semmi örömdeteset sem talált, hallgatva dőlt hátra székében és észre se látszott venni azt a nem épen barátságos tekintetet melylyel atyja őt nézte.

Az első hó megijesztette őt, mert tudta, hogy a Cervionkába vezető utak épen tél kezdetén járhatatlanok és ha ez az eset most is bekövetkezik, akkor mi lesz Lewy Józsueval és mi lesz Venczel üzenetével. Szíve újra elszorult e gondolatra. Szeretett volna visszavonulni szobája magányába, de nem tehetette. Ha ötven évvel előbbre vannak akkor könnyen segíthetett volna magán egyszerűen migrént hozott volna fel mentségül és ez felmentette őt a további ott maradástól, de abban az időben még ismeretlen volt ez, és így akarva, nemakarva kénytelen volt maradni ha csak nem akarta atyja haragját teljesen magára haragítani.

Kevés perczel azután, hogy a herceg megérkezett, estebédhez ültek, mely a mellékszobába volt felterítve. A herceg Sasa és a gróf között ült s míg az utóbbinak kérdéseire sűrűn kellett felelnie, addig az előbbi bárha jókedvet mutatott mégis körülni látszott a szomszédjával való társalgást de nem feszélyezte őt, sőt annál többet beszélt, ezerszer is kifejezte iránta érzett hódolatát és ezt oly udvariasan, oly előkelő modorban tette, hogy lehetetlen volt reá megneheztelni érte, eközben pedig még arra is talált elég időt, hogy a társaság többi tagjait is mulattassa Varsói és Pétervári élményeinek és kalandjainak elbeszélésével.

(Folyt. köv.)

Felelős szerkesztő: Dr. Vajna Gábor.

Nyilttér*

!!!Igen alkalmas utazásoknál!!!

Rövid használat után nélkülözhetetlen Egészségügyi hatóságok által megvizsgálva

Sarg
féle

Bizonyítványt kelt Bécsben, 1887. júl. 3-án.

Kalodont

nélkülözhetetlen

fogtisztító szer.

A fogak tisztántartásához csupán szájvizek nem elégségesek. A foghúson mindig újlag keletkező ártalmas anyagok eltávolítása csak mechanikus tisztítással kapcsolatban egy frissítő és antiszeptikus ható fogtisztító-szerrel sikerülhet, minőnek a „Kalodont” már az összes kultúrállamokban a legsikeresebb használatra bizonyult. 62—21.

*) Ezen rovat alatt közlöttékért a szerkesztőség nem állal felelősséget

Hirdetések.

Kapu-utca 48. sz. alatt

több udvari emeleti és földszinti lakás Szt.-Mihály naptól kiadó.

Értekezhetni ugyanott Papp Ferencz háztulajdonosnál. (3—13.)

**Friss
ásványvizek**
legolcsóbb árak mellett
Brassó mindengyógyszertárában

Sz. 2739—904.

Hirdetmény.

Miután Brassó város területén a sertésvész szörványos alakban fellépett, a sertésvásár Brassóban e yelőre betiltatik.

Brassó 1904, május hó 29-én.

377—3.

A városi kapitányság.

Fekete József

épület-, horgany-, és disztimény bádigos, vízvezeték berendező és üveges

Brassó, Vörhza-utca 13.

szít bármily e szakmába vágó munkát és javítást, olcsón gyorsan és pontosan.

Bolonya malom-utca 14 sz. alatti földszinti ház a hol 45 év óta fennálló

3 kecskéhez czimü

korcsma van

szabadkézből eladó.

Értekezhetni lehet ugyanott a tulajdonossal.

**SZABADALHAKAT
ÉRTEKESÍTŐ VÁLLALAT**
FASZTOR (TÖRV. BEJ. CZSC)
BUDAPEST, ERZSEKET-KÖRUT 17.
Rendszeres szabadalmakat finanszíroz
találványokat, bejelentéseket, védjegyeket
és másokat.
FELVILÁGOSÍTÁS DITÁLAN.

Apró hirdetések.

Vénus szappan
Vénus Crème
PETROLINE Hajszesz
Kapható Kellerman Forenax gyógyszerésznél a „Főhár templomhoz”
BRASSÓ, Kolostor-utca 8. sz.

Schul Henrik

Brassó, főter

Lensor 28. sz.

Ajánlja legnagyobb kész

férfi, fiu és gyermek ruha,
ugymint

Női-Confectio-Raktárát
a legolcsóbb árak mellett.

Videki rendelések pontosan
eszközöltnék.

Neustädter Jenő
Orangyal gyógyszerháza.

Brassó, Buzasor 7. szám.

Petrolin hajszesz 1 K. 50 sz.

Hajbalzsam eddig legcsejesebb

hajnevelő 1 K. 50 sz.

Élőmozgó aranyképtől 1 K. 1 K.

hosszú és szappan 70 sz.

Kitűnő ribizli-bor

Kapható Kamner Alfred-féle esomege és borkereskedésében.
1 liter 1.60 k. Poharankénti próbát az üzletben bár mikor meg lehet tenni.

Valódi Tokaji borok friss töltés nagy küldemény megérkezett.

SULAK F. festész

Brassó, Hosszu u. 28.

— készíti életnagyságu —

olajfestményeket, kréta-

rajzokat, pastellrajzo-

kat, aquarellrajzokat

természet v. bármely fénykép

után, művészies kivitelben.

Igyunk hazai italt!

Czell-féle kettős

Korona sör az ó-brassói

gyárból.

Tiszta erdélyi jó miszás bor és kettős

finom ó-bor.

Jé és olesó konyha, házai és házai

kivül kapható Hirscher-utca 21. sz.

Dakó Balintnál,

vendéglős a Czenkhez

Essigmann K. Brassó

Gyémölcsor 19. a kereskedéshez

Nagy választék selyemszala-

gokban, viaszos vászakban

és padló-tapétákban, trikó-,

alsó-ruha és kötött harisnyák-

ban, olcsó árak mellett.

Minden vasárnap este 7 órakor

Katonazene-hangverseny

Beléptől: néltől

Tiszta erdélyi borok, kettős Czell-féle

koronásör, jé és olesó konyha a házai

és házai kivül.

Beesés pártfogást kér tisztelettel

Öv. Tuza Antalné városi sörhá-

Einzig Bernát

szállítási vállalkozása...

... Hirscher-u. 2. sz.

Kiváló minőségű szállítást.

Olcsó és pontos kiszállítás.

BRASSÓ, Árvaház-utca 4. sz.

Első leánykiháza-

sítási Egylet m. sz.

Gyermekek és életbiztosító Intézet

vezérképviseletébe

BRASSÓ, Árvaház-utca 4. sz.

Reggelizőszoba

Nagyszobai

három cserfa sör

Ístólthas és esomege neműek

kaphatók:

Ferentzi Károlynál

Brassó, Fekete-u. 67.

Vigadó étterem

Pilseni áforra-

sör a pilseni polgári sörgyárból.

Tiszta erdélyi borok.

Elismert jó konyha.

Kellerman Alfred-nál

Brassó, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

BRASSÓ, Buzasor 7. szám.

Medgyes

„Széllő szálloda”

elsőrendű szálloda

a város központján.

Róczy Ágoston,

szálloda.

Sugar Perencz férfi-szabó

Brassó, Fekete-utca 27.

Ajánlja magát a kor igényeinek

megfelelő férfi-ruhák elkészítésére

A nagyérdemű közönség szíves

pártfogását kéri továbbra is.

Zeidner H. G.

Brassó, Hirscher-u. 1. sz. a.

Ajánl kitűnő szalámit,

sonkát, császárhúst, szalonát

és naponta friss füstölt árut,

legjobb minőségben.

Alapos

Zongoratanítást

Szunyogsejki Vilma

Brassó, Kolostor-utca 7. szám alatt.

Ajánl kitűnő és olcsó Zongor-

át és Pianót.

Világos zongorák is kaphatók.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

BRASSÓ, Kolostor-utca 7. szám.

Miezi arczkrem ára 1 tég. 1.60

Miezi szappan ára 1. kor.

Józsa dr. féle hajbalzsam 1.60

Hidrolin lábizzadás ellen 1.40

... Tyukszem balzsam ...

Nagy választék különlegességekben, és

ványvizekben és parfümben.

Stenner Frigyes gyógyszerháza,

Brassó, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

BRASSÓ, Kapu-utca 21. sz. a.

Hölgyek figyelmébe

A tél folyamán Bécsben szerzett tapasztalataim folytán azon kellemes helyzetben vagyok, hogy a nagyérdemű hölgyközönség legkényesebb igényeinek is megelégedőleg állítok elé, francia, angol s minden e szakmába vágó munkákat.

Vidéki megrendeléseket próba nélkül eszközök, egy jól álló minta derék beküldése esetén, A nagyérdemű közönség becses rendeléséért továbbra is esedezve vagyok

teljes tisztelettel

Weinerth Hermann nő szabó,
Brassó Fekete utca 14.

Köz- és váltóügyvéd

Dr. Örendi Gyula

megnyitotta irodáját Kapu-utca 58. házszám alatt (Zacharias Márton, bútorkereskedő házában) 380—3

Az Adler-féle írógép

elsőrangú gyártmány 90 különböző betűvel és számmal nagyon olvasható írással. Erdőkölődőknek egy gépet próbaként szívesen ad

Börmches O.

Brassó, Czerna-utca 7 sz. a. (256—10.)

Tusnád fürdőn

a fürdő legszebb helyén fekvő

Bogdán-féle villa,

mely 33 teljesen ujonnan berendezett szobából áll, f. é. június hó 1-től kezdődőleg több évre

k i a d ó.

Bővebb felvilágosítást nyújt Köpf R. cég. Brassó. Kapu-u. 48,

Faeladási hirdetmény.

Közhírré teszem, hogy a Brassó-belvárosi szent háromság-ról nevezett görög nemzeti egyház tulajdonát képező és Fogarasvármegye Drágos község határában, Alsó szombatfalva vasuti állomástól 18—20 km. távolságra fekvő erdő B. üzemi osztály III. tag 9. 10. osztag, - IV tag 13. osztag és V tag 16, 17, 18. osztagot képezi, amely együtt 166. 12 K. hold területen fekszik most egyszerre leendő kihasználás végett. Fogaras vármegye Keleti felső szombatfalva község irodájában 1904 évi július hó 3 ik napján déli 12 órakor tartandó írásbeli zárt ajánlattal egybekötött nyilvános szóbeli árverésen el fog adatni.

Szabályszerűen kijelölt, zárt írásbeli ajánlatok a szóbeli árverés megkezdéséig fogadtnak el.

Az ívenként 1 Kor. bélyeggel ellátott írásbeli zárt ajánlatokban az ajánlott összegnek számmal és betűvel szabatosan kell kifejezve lennie hogy a versenyző az árverési és szerződési feltételeket ismeri és magára nézve kötelezőknek elfogadja s magát azoknak aláveti.

Végül minden zárt ajánlatnak tartalmaznia kell a meghatározott bántépénzt készpénzben, vagy óvadékképes értékpapírokban.

Az eladás alá kerülő fatömeg 14851. tm fenyő bükk épületi és műfára, továbbá 1649 tm fenyő és 22000 tm bükk tűzi fára becsültetett.

A kikiáltási ár 25381. 20. Koronában állapítatik meg, a melylyen alul a faanyag eladatni nem fog.

A szóbeli árverésen versenyzők a kikiáltási ár 10 százalékát vagyis 2538. K. 12. fillért tartoznak bántépénzzül készpénzben vagy óvadékképes értékpapírokban az árvezető bizottság elnökének kezébe letenni, az árverési feltételek Keleti és Nyugati Felsőszombatfalva községek községi irodájában, Drágoson a körjegyzői irodájában, Alsóárpáson a járási szolgabírói hivatalban, Fogarason az alsóárpási m. kir. járási erdőgondnokság irodájában és Brassóban a Brassó-belvárosi, szent háromságról nevezett görög nemzeti egyház gondnokságának irodájában, a hivatalos órák alatt megtekintethetők.

Tájékoztatóul megjegyzem, hogy Fogarasvármegye Keleti és Nyugati Felsőszombatfalva község tulajdonát képező s a fent körülírt erdővel u. a. völgyre hajló és szomszédos erdejének 101. 30 K. h. részén található faanyag ugyanazon helyen és napon d. e. 10 órakor árverésen szintén el fog adatni.

Brassó, 1904 évi május hó 20 ik napján.

A Brassó-belvárosi Szent Háromságról nevezett görög nemzeti egyház

GONDNOKSÁGA NEVÉBEN.

Paraskiva János.
s. k.

Emanuel Mihalovits.
s. k.

Fővárosi lapok egyes számai

a „Brassói Lapok” könyvkereskedésében kaphatók.

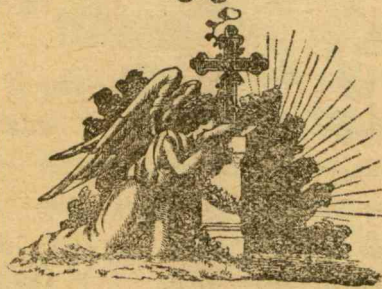
Előfizetőknek pontosan házhozhozva vagy kívánatra közvetlenül postán saját címére küldetnek.

Fővárosi lapok

karácsonyi, illetve ujévi ajándék azok is megkapják, kik a „Brassói Lapok” könyvkereskedésében fizetnek elő.

Márvány Granit Syenit Labrádor és fagymentes homok

nagy sirkő raktára



és butormárvány telepe,
Brassó, Vasut-ut,
köz. vas. elágazás.

Allandóan 200 darab sirkő raktáron 10 koronától 2000 koronáig.

Első kézből legolcsóbban beszerezhető

tisztelettel

Nagy József,
kőfaragó-mester.

221-50

Fürdő intézet a Lópiacson

Az ujonnan épített, nagy kényelemmel és a mai korhygienikus és minden igényeinek teljesen megfelelően berendezett fürdő a Lópiacson

egész éven át nyitva van.

a.) A következőket nyújtja a n. é. közönségnek: Egy nagy uszóbazint, mely télen fűtve lesz nyáron 16—8° és télen 20—24°-ra. A terem és minden más mellékhelyiség is ősszel, télen és tavasszal fűtve lesz.

b.) Hideg és meleg zuhany.

c.) I. és II. osztály kádfürdő.

Különös gondot fordítunk az **ásványvíz fürdők**re azoknak természetű összetételére. Semmiben sem különböznek a természetes fürdőtől és megtakarítják a **nagy utiköltséget.**

Következő ásvány fürdők készítettnek: **Timsósfürdő, fenyőfürdő sóval és anélkül, vassal és anélkül, Jódfürdők, moorfürdők, sósfürdők, tengeri fürdők, kénfürdők, tanninfürdők, korpafürdők, vasasfürdők, szódafürdők,** emeltesre méltók a **szénsavas fürdők vassal és anélkül** amelyek természetes szénsavból lesznek előállítva. Kitérő hatással vannak az ideg és reumabajosokra. Egészesen emberekre nézve semmi sincs oly frisztó hatással mint egy szénsavfürdő (pezsgőfürdő).

A fürdő közönség minden jogos kívánsága a legnagyobb udvariassággal lesz teljesítve. Rend és tisztaság a fő alapszabály a mi fürdőnkben.

Fürdőidő a következő:

I. Kádfürdők nőknek és uraknak reggel 7 órától este 9 óráig, nyitva (vasárnap délután és nagy ünnepek első napjai kivételével.)

II. Úszó órák:

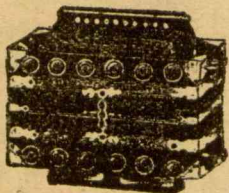
Nőknek; naponta d. e. 8—11 óráig. Hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön, pénteken este 6—9 óráig.

Uraknak; reggel 7—8 óráig. Szerdán és szombaton 2—6 óráig iskolagyerekeknek t. i. szerdán a lányoknak és szombaton a fiúknak.

Vasárnap az uszoda zárva van.

Este az egész fürdőt villany világítja.

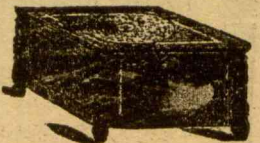
A fürdőigazgatóság.



Einschenk Károly

Fekete-utca 54. sz. a. 152—30

elvállal zongora hangolásokat és mindenféle hangszer javítását pontos, jó és olcsó kiszolgálás mellett.



Cement hosszurovó földélcserép

majdnem határtalan tartósságu, igen könnyű födőanyag, olcsó áron kapható

a brassói porland cementgyárnál.  Iroda Kapu-utcza 15.

Ilyen szemrehányást tesz a takarékos
mama a leányának
Hogyha tudtad mért nem mondtad, hogy
milyen olcsón és jól lehet vásárolni

Barna Béla

maradék (restli) üzletében
Kapu-utcza 34.

Tiszta gyapju szövetek mint maradékok, egész
ruha, alj és blusra

Mosó kelmék, zephirek, batistok.

Jó mosó zephir blousok	drb.	69 kr.
Smirna utánzatu ágyelő szőnyegek	"	39 "
Selyem és batist zsebkendők	"	15 "
Flanel portörők	"	10 "

Tessék kérem meggyőződni.

273—XII/31.

Alkalmi

könyvvétel

A „Brassói Lapok“ könyvke-
reskedésében az alább felsorolt
könyvek új állapotban csaknem fél
árban kaphatók és pedig:

Vörösmarty összes munkái 8 kötet diszkötésben
ára 64 kor. helyett 40 kor.

Jókai Mór újabb regényei 30 kötet ára 120 K.
helyett 80 kor.

Pallas nagy lexikon 192 kor. helyet csak 120
korona.

Nagy Képes Világtörténet csak 100 korona.

Uj!

Férfi- és fiu-ruha áruház.

Uj!

Alulírott van szerencsém az igen tisztelt közönségnek tudom-
ására hozni, hogy a jóhírnevű

Goldman N. P. női áruházamat

egy a mai igényeknek megfelelő

férfi, fiu és gyermekruha áruházazzal

bővitettem ki, amelyet

Főtér, Lensor Czell-féle palotában helyeztem el.

Legolcsóbb árak.

A legjobb munka, szolid kivitelben állok rendelkezésére az igen tisztelt
vevőközönségnek.

Elvem kevés haszonnal, nagy forgalmat elérni.

Minthogy végre azon reménynek adok kifejezést, hogy becses látogatásával meg fog tisztelni ma-
radok alázatos tisztelettel

Goldman N. P.

férfi, fiu és gyermekruha áruház (Czell-palota)